

Distr.
GENERALUNEP/FAO/PIC/INC.7/3
19 June 2000ARABIC
ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة للبيئة
منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة

لجنة التفاوض الحكومية الدولية لوضع صك دولي
ملزم قانونا لتطبيق إجراء الموافقة المسبقة
عن علم على مواد كيميائية معينة ومبيدات
آفات خطرة متداولة في التجارة الدولية

الدورة السابعة

جنيف ، ٣٠ تشرين الأول/أكتوبر - ٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٠
البند ٤ (ب) من جدول الأعمال المؤقت*

تنفيذ الإجراء المؤقت للموافقة المسبقة عن علم

المصادقة على الخبراء المعيّنين للجنة المؤقتة لإستعراض المواد الكيميائية

مذكرة من الأمانة

١ - انشأت لجنة التفاوض الحكومية الدولية، في دورتها السادسة، بموجب المقرر INC-6/2، هيئة فرعية مؤقتة تسمى اللجنة المؤقتة لإستعراض المواد الكيميائية وتتألف من ٢٩ خبيراً في إدارة المواد الكيميائية تسميهم حكوماتهم وتعينهم لجنة التفاوض الحكومية الدولية على أساس أقاليم مؤقتة للموافقة المسبقة عن علم على النحو التالي : ستة خبراء من أفريقيا، وخمسة خبراء من آسيا؛ وستة خبراء من أوروبا؛ وخمسة خبراء من أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي؛ وثلاثة خبراء من الشرق الأدنى؛ وخبيران من أمريكا الشمالية؛ وخبيران من جنوب غرب المحيط الهادئ.

٢ - وفي نفس دورة لجنة التفاوض الحكومية الدولية، حددت المجموعات الإقليمية المؤقتة للموافقة المسبقة عن علم بلداناً للجنة المؤقتة لإستعراض المواد الكيميائية من بين البلدان المشاركة في الإجراء المؤقت للموافقة المسبقة عن علم، وذلك على النحو التالي : (أ) أفريقيا : الكامرون وأثيوبيا وغامبيا

UNEP/FAO/PIC/INC.7/1 *

20072000 20072000 K0019035

لدواعي الإقتصاد في النفقات يوجد عدد محدود من هذه الوثيقة ويرجى من المندوبين التفضل بإصطحاب نسخهم إلى الإجتماعات وعدم طلب نسخ إضافية .

وموريشيوس والمغرب وجنوب أفريقيا؛ (ب) آسيا : الصين والهند وأندونيسيا واليابان ونيبال؛ (ج) أوروبا : فنلندا وألمانيا وهنغاريا وهولندا والإتحاد الروسي وتركيا؛ (د) منطقة أمريكا اللاتينية والكاريبي : بربادوس والبرازيل وشيلي وإكوادور والسلفادور؛ (هـ) الشرق الأدنى : مصر وقطر والسودان؛ (و) أمريكا الشمالية : كندا والولايات المتحدة الأمريكية؛ و (ز) جنوب غرب آسيا : استراليا وسنغافورا.

٣ - قررت لجنة التفاوض الحكومية الدولية في المقرر INC-6/2 ، أن تقوم الحكومات المحددة الـ ٢٩، بتعيين الخبراء رسمياً وتبليغ الأطراف في لجنة التفاوض الحكومية الدولية عن طريق الأمانة، بأسمائهم ومؤهلاتهم، على أن يتم التصديق رسمياً على تعيينهم من قبل لجنة التفاوض الحكومية الدولية خلال دورتها السابعة.

٤ - وأثناء الفترة الواقعة ما بين الدورتين قامت جميع البلدان المكلفة بتعيين خبراء للجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية وذلك بتزويد الأمانة بتعيينات رسمية للخبراء. وقد تمت الأمانة بدورها أسماء الخبراء ومؤهلاتهم إلى جميع الأطراف في لجنة التفاوض الحكومية الدولية في الوثيقة UNEP/FAO/PIC/CRC.1/INF/3، التي وزعت في صورة وثيقة إجتماع للدورة الأولى للجنة المؤقتة لاستعراض المواد الكيميائية المعقودة في جنيف في الفترة من ٢١ إلى ٢٥ شباط/فبراير ٢٠٠٠.

٥ - تم تعيين الخبراء على النحو التالي :

أفريقيا

الكاميرون

السيد ديدلي أشيو ساما
مدير أقدم للبرنامج
منسق البرنامج الوطني للأمن الكيميائي

أنجوليا

السيد توكيام تيسفاماريان
رئيس فريق إدارة التلوث البيئي والنفايات الخطرة
هيئة حماية البيئة

غامبيا

السيدة فاتوماتا جالو ندوي
منسقة شبكة الخدمات التقنية
الوكالة الوطنية للبيئة

موريشيوس

السيد رافيناندان سيبارتني
خبير إستشاري، الأمراض المهنية
وزارة الصحة

المغرب

السيد محمد عماتي
بروفيسور
معهد الحسن الثاني للعلوم الزراعية والبيئية

السيد جان فرديناند جودي كبير مهندسي البيئة مركز ساسول شي	جنوب أفريقيا
	<u>آسيا</u>
الآنسة ونج-زين يانج مدير الإدارة العامة معهد مراقبة المواد الكيميائية الزراعية	الصين
السيد ر.ر. خان مدير، إدارة المواد الخطرة وزارة البيئة والغابات	الهند
السيد كاسمبوجو ينتينغ المساعد الخاص لوزير البيئة لشؤون البيئة العالمية	أندونيسيا
السيد ماسايوكي إكيدا البروفيسور الفخري بجامعة كيوتو رابطة كيوتو للصحة الصناعية	اليابان
السيد بهاكثا راج باليكي مسجل مبيدات الآفات وزارة الزراعة	نيبال
	<u>أوروبا</u>
السيد مارك ديبوا كبير الإداريين، الإدارة العامة للبيئة المفوضية الأوروبية	فنلندا
السيد رينير ارندت مدير، رئيس شعبة المعهد الفيدرالي للسلامة والصحة المهنية	ألمانيا
السيد توماس كوميفيتش مدير معهد حماية النباتات	هنغاريا
السيد كارل أ. جيخابرتسن مستشار السياسات العامة وزارة الإسكان، تخطيط الأراضي والبيئة	هولندا

أوروبا

السيد مارك دييوس	فنلندا
السيد رينير ارندت	ألمانيا
السيد توماس كوميفيتش	هنغاريا
السيد كارل أ. جيخابرتسن	هولندا
السيد بوريس كرلياندسكي	الإتحاد الروسي
الآنسة نيدا بيسبلي	تركيا

أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي

الآنسة بيغيرلي وود	بربادوس
الآنسة ساندي دي سوزا هاكون	البرازيل
السيد جوليو سي. مونريال	شيلي
الآنسة مرسيدس بولانوس جراندا	إكوادور
الآنسة فلور دي ماريا برلا دي الفارو	السلفادور

الشرق الأدنى

السيد محمد الزرقا	مصر
السيد حسن أ. العبيدلي	قطر
السيد ازهري عمر عبدالباقي	السودان

أمريكا الشمالية

السيد وليم جمس ميراي	كندا
الآنسة كاتلين برنس	الولايات المتحدة الأمريكية

السيد بوريس كرليانديسكي
مدير
مسجل روسيا للمواد الكيميائية والمواد البيولوجية
المحتملة الخطرة

الإتحاد الروسي

الآنسة نيدا بيسيلي
مدير، شعبة أبحاث السميات
وزارة الصحة

تركيا

أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي

الآنسة بيغيرلي وود
كبير الموظفين العلميين
المختبر الحكومي للتحاليل

بربادوس

الآنسة ساندرا دي سوزا هاكون
بروفيسور، خبيرة إستشارية
جامعة فلمينس الفيدرالية

البرازيل

السيد جوليو سي. مونريال
رئيس البرنامج البيئي
وزارة الصحة

شيلي

الآنسة مرسيدس بولانوس جراندا
خبيرة إستشارية لسيما
رئيسة شعبة

إكوادور

الآنسة فلور دي ماريا برلا دي الفارو
الإتفاقيات البيئية الدولية
وزارة البيئة والموارد الطبيعية

السلفادور

الشرق الأدنى

السيد محمد الزرقا
رئيس البيئة والتنمية
الصندوق الإجتماعي للتنمية

مصر

السيد حسن أ. العبيدلي
نائب رئيس
لجنة المواد الكيميائية الخطرة

قطر

السيد أزهرى عمر عبد الباقي
مدير، إدارة مساعدة التدريس
شعبة حماية المحاصيل، جامعة الخرطوم

السودان

أمريكا الشمالية

السيد وليم جيمس موراي
موظف أقدم
الوكالة التنظيمية لإدارة الآفات

كندا

الآنسة كاتلين برنس
مدير البرامج الدولية
مكتب برامج مبيدات الآفات، وكالة الحماية البيئية

الولايات المتحدة الأمريكية

جنوب غرب المحيط الهادئ

السيد يان كولمان
مدير، فرع تطوير السياسات الزراعية ومصائد
الأسماك والغابات باستراليا

استراليا

السيد وليم ج. كابل
مسجل مبيدات الآفات
وزارة الزراعة والغابات ومصائد الأسماك والأرصاء
الجوية

ساموا

٥ - يمكن الرجوع إلى المعلومات الخاصة بالإتصال وتفاصيل مؤهلات كل خبير، بصورتها التي وردت بها إلى الأمانة، بالوثيقة UNEP/FAO/PIC/INC.7/INF/2.

الإجراء الذي يمكن أن تتخذه لجنة التفاوض الحكومية الدولية

٦ - متابعة للمقرر المتخذ في الدورة السادسة، قد تود اللجنة أن تستعرض المعلومات عن مؤهلات الخبراء وأن تصادق رسمياً على تعيين كل خبير ، وذلك بإعتماد مشروع المقرر المبين في المرفق للوثيقة الحالية.

المرفق

مشروع المقرر INC-7/... : المصادقة على تعيين أعضاء اللجنة
الموقته لإستعراض المواد الكيميائية

إن لجنة التفاوض الحكومية الدولية ،

إذ تشير إلى مقررها INC-6/2، الذي قررت فيه أن تقوم الحكومات التسعة والعشرون التي حدت بتعيين خبراء رسمياً للجنة الموقته لإستعراض المواد الكيميائية وأن تبلغ الأطراف في لجنة التفاوض الحكومية الدولية عن طريق الأمانة، بأسمائهم ومؤهلاتهم في موعد أقصاه ١٥ أيلول/سبتمبر ١٩٩٩، على أن يعمل هؤلاء الخبراء كأعضاء في اللجنة الموقته لإستعراض المواد الكيميائية على أساس مؤقت إلى أن يتم التصديق رسمياً على تعيينهم من قبل لجنة التفاوض الحكومية الدولية خلال دورتها السابعة،

١ - تقرر أن تعين رسمياً الخبراء الـ ٢٩ المعيّنين من قبل الحكومات المحددين في الفقرة ١ من المقرر INC-6/2، للعمل كأعضاء في اللجنة الموقته لإستعراض المواد الكيميائية على النحو التالي:

أفريقيا

السيد ديدلي أشيو ساما	الكاميرون
السيد توكيام تيسفاماريان	أثيوبيا
السيدة فاتوماتا جالو ندوي	غامبيا
السيد رافيناندان سيبارتي	موريشيوس
السيد محمد عماتي	المغرب
السيد جان فرندانج جودي	جنوب أفريقيا

آسيا

الآنسة ونج-زين يانج	الصين
السيد ر.ر. خان	الهند
السيد كاسمبوجو ينتينج	أندونيسيا
السيد ماسايوكي إكيدا	اليابان
السيد بهاكتا راج باليكي	نيبال

جنوب غرب المحيط الهادئ

السيد يان كولمان

استراليا

السيد وليم ج. كابل

ساموا

٢ - يؤكد مجدداً الأحكام الواردة في المقرر INC-6/2 فيما يتعلق بمدة خدمة الخبراء وشروط خدمتهم.
